

# UNE MAISON POUR TOUS

## みんなの家



Jerémie Soueyrat

Le 11 mars 2011, la côte nord-est du Japon a été frappée par un très violent séisme suivi quelques minutes plus tard par un tsunami qui a dévasté villes et villages, faisant des milliers de victimes et des dégâts considérables. Après une concentration des efforts sur le relogement des sinistrés pour la plupart dans des ensembles de préfabriqués, en attendant de pouvoir réorganiser l'urbanisme et la construction d'habitations dans les hauteurs, il est apparu indispensable de fournir à ceux que l'on peut encore appeler des réfugiés, un lieu convivial où ils pourraient se retrouver et partager leurs projets d'avenir. Répondant à ce besoin manifeste, l'architecte ITÔ Toyô a décidé de bâtir une première Maison pour tous (*Minna no ie*) à Sendai, avec le soutien de la région de Kumamoto. Elle a été inaugurée à l'automne 2011.

Une nouvelle maison est prévue à Rikuzentakata pour laquelle ITÔ Toyô a fait appel à de jeunes architectes, INUI Kumiko, FUJIMOTO Sou, HIRATA Akihisa et d'autres Maisons pour tous devraient ensuite être construites près de chaque ensemble de logements provisoires. Pour être mené à bien, le projet de Rikuzentakata, géré par l'association *Kisyn no kai* créée par Itô Toyô et plusieurs architectes japonais de renom, YAMAMOTO Riken, NAITÔ Hiroshi, KUMA Kengo et SEJIMA Kazuyo, a besoin de notre soutien. *Zoom Japon* s'associe à la démarche entreprise au Japon et lance auprès de ses lecteurs un appel aux dons pour réunir les 50 000 euros nécessaires à la construction de cette maison commune.

### ADONS A CONSTRUIRE UNE MAISON POUR TOUS

Les fonds récoltés par l'intermédiaire de l'association Japonaide seront versés à *Kisyn no kai* qui les utilisera pour achever le projet de Rikuzentakata.

Je souhaite aider à la construction de la **Maison pour tous - Minna no ie** à Rikuzentakata en donnant la somme de :

5 euros    10 euros    20 euros    30 euros    50 euros    Autre : \_\_\_\_\_

Chèque à rédiger à l'ordre de **ASS Japonaide** à envoyer à :

Zoom Japon  
Opération Maison pour tous  
12 rue de Nancy  
75010 Paris

Je souhaite recevoir une facture :

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ CP : \_\_\_\_\_



www.japonaide.org

**ZOOM**  
JAPON  
www.zoomjapon.info



Z17